

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII.-Número 2.793

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. . . 1'50
Resto de España . . . 1'75
Extranjero . . . 2'50)

Mahón sábado 21 de Junio de 1913

Redacción y Administración
Pl. y Margall, 25.-Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

Pi y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

Plas.	Plas.
G. Martínez Sierra. La Vida Inquietante. 3'50	Benigno Varela. Por algo es Rey. 3'00
Rafael López de Haro. El país de los medianos. 3'50	Gutierrez Solana. Madrid. (Escenas y costumbres). 1'50
Antón del Omet y García Carraffa. Canalejas. 4'00	Benavente. La noche del sábado. 2'00
Diez Canedo y Fortun. La Poesía Francesa Moderna. 3'50	Claridades. Machaquito, torero de la emoción. 3'50
Hermanos Quintero. Nena Teruel. 3'00	Salvador Rueda. Poesías escogidas. 3'50
	E. Marquina. Por los pecados del Rey. 3'50

Publicaciones económicas

Pepla Reyes. Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos»). 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos:
Las Cigarras Hormigas, por Jacinto Benavente.
El Rey Lear, por S. Shagpeare.
El Vergonzoso en Palacio, por Tirso de Molina.

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos: Teatro Mundial: La Hoja Literaria: Chiquitín: Satiricón: El Libro Popular: La Hoja de Parra: El Motín: L'Esquella de la Torraixa: La Campana de Gracia: El Porvenir del Obrero: . . .

Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa»

Lo de Marruecos

Los obreros

Se ha publicado el siguiente Manifiesto del Comité Nacional del Partido Socialista Obrero: «Queridos correligionarios: El dominio de nuestro país en una parte de Marruecos, en mal hora comenzado por Maura y continuado por los liberales, amenaza a poner a esta desdichada Nación en trance de muerte. Ya nos ha causado hondos males; ya ha costado la vida a muchos centenares de hombres; y ya ha devorado una buena cifra de millones de pesetas. La lucha no cesa. Cuando mejor lo pasan los españoles que están allí, siegan buen número de existencias los «pacos» y las continuas sorpresas. Cuando ese no ocurre, acaecen, como al presente, nuevos barrancos del Lobo. A los daños que ocasiona toda lucha sostenida para someter a un pueblo guerrero y amante de su independencia hay que agregar los que motivan la ineptitud, la imprevisión y las imprudencias de los encargados de mantener en Marruecos nuestro dominio. Afirmar que aquello está tranquilo cuando se halla preñado de peligros, y califican de leve señal de agitación lo que constituyen fieros levantamientos de miles de hombres. La magnitud de la campaña que es preciso sostener en Marruecos proclámalas el que 50.000 soldados que que allí tenemos son insuficientes para las necesidades de la lucha, y se advica que dicha cifra debe aumentarse con 15.000 ó 20.000 más. Y cual si todo esto fuera poco para arriar a los que más sufren, con tanta empresa, cométese la enorme torpeza y la tremenda desconsideración de licenciar a los reclutas de la

cuota de 2.000 pesetas y se disponen a licenciar a los de 1.000, o lo que es igual, a los hijos de la gente acomodada.

¿Es justo el predominio de España en Marruecos? No. ¿Es acaso conveniente para los españoles? ¿Acarrea algún beneficio al país? Tampoco. Lejos de eso, desangra a la Nación y la impone gastos que, por lo enormes para ella, no puede soportar.

Ir, pues, contra esa guerra, luchar para que su causa desaparezca, es obra altamente humana y convenientísima para todo el país.

España entera debe levantarse contra la guerra de Marruecos; España entera debe pedir que se deroguen o modifiquen las leyes o Tratados que dan vida a ese azote; y si eso deben hacer todos los españoles, con mayor razón deben hacerlo los asalariados, que son sus principales víctimas, y los alistados en las filas socialistas, por ser los más firmes y convencidos defensores de la paz y del bienestar de los pueblos.

Fundándonos en esto, pedimos a nuestros correligionarios y a los oprimidos todos que celebren reuniones, en las que, señalando las tremendas consecuencias que la guerra de Marruecos produce, se proteste de ello y se reclame, hasta conseguirlo, el cese de la misma.

¡No más guerra con los marroquíes!

¡Abajo las leyes que la dan vida! Madrid, 14 de Junio de 1913.—Daniel Anguiano, secretario.—Pablo Iglesias, presidente.»

Las mujeres

A las madres, a las mujeres del pueblo

Ciudadanas: Por primera vez las mujeres socialistas madrileñas, llenas de fe y de entusiasmo en el grandioso ideal que sustenta el partido obrero, en cuyo programa figura en lugar preferente una acción conti-

nuada contra todo lo que represente opresión, convocan a todas las madres españolas, especialmente a todas las que tienen seres queridos en el Ejército, para que unan su voz a la nuestra contra toda empresa guerrera en Africa, tierra que nunca odiará bastante el pueblo español.

La Agrupación femenina socialista madrileña, organismo nutrido por madres amantes de sus hijos, no puede ver con resignación cómo muere la juventud obrera en los campos de Tetuán para defender intereses capitalistas que ni siquiera son españoles en su mayor parte.

No es verdad, madres, esposas, hermanas de los soldados que en Africa han muerto, que la Patria necesite este sacrificio. España, la nación española, es respetada y querida como otra nación cualquiera por los habitantes de aquellas tierras; pero si en sus posesiones nos metemos, si ocupamos ciudades y puertos que no fueron nunca españoles contra la voluntad de sus moradores, no es lógico que ellos defiendan también su Patria, el suelo en que nacieron, garantía de respeto de sus costumbres y religiones?

Nada tenemos, pues, que hacer en Africa; en España hay hambre, hay explotación, hay millares de niños sin saber leer ni escribir, hay vicios y crímenes más sangrientos y repugnantes que los realizados por los caballos: eduquemos primero al pueblo español, procuremos por su salud, evitemos la carestía de las subsistencias, higienicemos nuestra vida y haremos de este país un pueblo digno de llamarse europeo.

En Africa, ca ni tenemos nada que hacer ni podemos hacerlo, ni sabremos hacerlo. Quienes lo suyo no saben dirigir, cuidarán bien de lo ajeno?

Por estas razones las mujeres madrileñas ruegan a todas las agrupaciones femeninas y Sociedades de mujeres de España que celebren mítines, manifestaciones, conferencias, publiquen hojas, periódicos, etc., contra la guerra.

No nos importa que a ella vayan también los hijos de los ricos: también ellos tendrán madres, y en el fondo de sus atribulados corazones, ¡con qué pena abrazarán a los seres de sus entrañas!

¡Qué mayor gozo para los otros que a los mítines del domingo, 22, acudieran las madres ricas, las señoras de la aristocracia! ¡Qué mayor alegría que a nuestra voz unieran la suya y con nosotros exclamaran: No queremos guerra! ¡Nuestros hijos son nuestros, y la Patria no puede exigirnos que los dejemos morir sin protesta!

No lo han hecho nunca porque nunca se vieron expuestas a estas dolorosas situaciones; hoy, si el Gobierno, ante las excitaciones del Partido Socialista, cumple la ley, y al Africa van los hijos de los ricos, lo que no creemos, porque ya sabrán evadir el cumplimiento de misiones penosas, las madres ricas deberán venir con las madres pobres y pedir a la nación entera que se apiade de unas pobres mujeres víctimas de un régimen excepcional.

Por lo que se refiere a nosotras, no dejaremos en nuestra acción contra la guerra; no dejaremos en exigir la igualdad ante la ley para todos los soldados, más claro: no estamos conformes con la existencia de las cuotas militares; y queremos que todos

sirvan en filas igual cantidad de tiempo en igualdad de condiciones.

Celebrad mítines el día 22, reunid a las familias que tengan parientes en Africa; demostrad que la guerra es la ruina, y divulgad en todo momento los principios científicos del Socialismo.

Eso os piden las mujeres socialistas de Madrid, y eso esperamos realizarlo.

Madrid, 14 de junio de 1913.—Por la Agrupación Femenina Socialista Madrileña, Juana Taboada, presidenta; Otilia Soera, secretaria; Agustina Escudero, tesorera; Juliana González, contadora; Petra Gallego, María Hernández y Dolores Fernández, vocales.

Los nobles rusos contra la Duma

París, 15.—Telegrafían de San Petersburgo que la vieja nobleza rusa, dando una prueba más de su atavismo reaccionario, dirigirá por conducto de su presidente un memorial al zar, pidiéndole la disolución inmediata y permanente de la Duma.

Esta absurda petición es apoyada por sus autores en la arbitraria teoría de que la labor legislativa de la Duma, lejos de favorecer las reformas rusas, las entorpece.

No se cree que prospere el plan retrogrado de la bárbara aristocracia moscovita.

La fiebre de los armamentos

París 15.—Telegramas recibidos de Roma comunican que la Marina italiana será aumentada de aquí a 1916 con cuatro «Dreadnoughts», estando ya terminado el estudio técnico y económico de tal aumento.

Los nuevos buques tendrán un desplazamiento de 30.000 toneladas y una velocidad de 25 nudos por hora.

Su coraza tendrá un espesor de 32 centímetros, y cada buque estará armado con ocho cañones de 381 milímetros y varios de 76 y 152.

El presupuesto total es de 320 millones de liras.

Los hombres pájaros

Aviador francés en Rusia

París 15.—Telegrafían de San Petersburgo que el aviador francés Brujone des Molineaux, que hace pocos días fué en una jornada desde París a Varsovia, pasando por Berlín, en su monoplaneo, partió esta mañana de Varsovia, aterrizando a tres kilómetros de San Petersburgo.

Legado a la capital de Rusia fué recibido por la población con grandes muestras de entusiasmo.

Brindejone será recibido oficialmente esta noche por el Ayuntamiento de San Petersburgo.

La colonia francesa en aquella capital ha abierto una suscripción para regalar al aviador un objeto de arte.

El derecho a la instrucción

En la Cámara de diputados de Francia se ha presentado una proposición de ley estableciendo la igualdad de los niños en cuanto al derecho a la instrucción.

En las condiciones se establece:

1.ª Que todos los niños franceses gocen de una perfecta igualdad en cuanto a los medios de instrucción puestos a su alcance.

2.ª Que cada uno de ellos, cualquiera que sea la situación de fortuna de sus padres, sea puesto en condiciones de adquirir por la instrucción todo el desarrollo intelectual y profesional de que sea capaz.

3.ª Que nadie abandone la escuela, sin tener asegurado un medio de existencia por el ejercicio de una profesión adecuada a sus facultades.

Temblores de tierra

Varios muertos.—Casas destruidas

Tirvono (Bulgaria) 15.—Varios temblores de tierra, acompañados de fuertes ruidos subterráneos ha habido durante todo el día, causando pánico general y resultando varios muertos.

Las iglesias y edificios públicos han sufrido desperfectos, y muchas casas particulares, entre estas varias panaderías, han quedado destruidas casi por completo, quedando sin albergue sus habitantes.

El negocio y los milagros

La explotación religiosa de Lourdes en el año económico de 1907-1908 produjo para los pobrecitos frailes:

Agua vendida, 140.000 francos.
Cirios vendidos, 107.000 francos.
Rosarios, medallitas, escapularios, etcétera, 500.000 francos.

Misas, 2.200.000 francos.

Regalos y colectas, 500.000 francos.

Es decir, que en un solo año, la superstitión religiosa, con falsas promesas de milagros, sacó a los infelices creyentes más de tres millones y medio de francos.

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

Deuda municipal

El lunes día 23 del actual a las 9 de la noche tendrá lugar en estas Casas Consistoriales ante el Ayuntamiento de mi presidencia el 13 sorteo de 2.000 pesetas nominales de la Deuda de este Municipio a 6 por 100.

Si no se celebrara sesión en dicho día, tendrá lugar el referido sorteo el día 25 del citado mes, a igual hora.

Entrarán en sorteo las siguientes obligaciones:

Serie A

Números 122 a 131, 362 a 373, 375 a 407, 423 a 437, 449 a 513, 515 a 517, 523 a 527, 533 a 537, 543 a 547, 553 a 572, 588, 589, 595 a 597, 608 a 647, 653 a 657, 659 a 661, 664 a 674, 680 a 712, 714 a 733, 735 a 740, 742 a 747, 749 a 754, 756 a 761, 763 a 773 y 779 a 791.

Serie B

Números 174, 175, 178, 180 a 185, 187, 189 a 192, 194 a 199, 201, 202, 204, 206 a 210, 212 a 217 y 219 a 221.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.

Mahón 20 Junio 1913.—El Alcalde, Presidente, Francisco Bals.

LAS DESAPARICIONES DEL DIA

(También en Norte-América)

Nueva York —La isla de Plum, situada cerca de Nueva York y muy frecuentada por bañistas y pescadores, es, actualmente, el teatro de numerosos dramas misteriosos.

Un día es una mujer que aparece desguarnizada; otro, un niño atado a un árbol y con señales de haber sido violado; otro, en fin, se encuentran los vestidos

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4
MAHÓN: Calle Nueva, 32.

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

Academia de Idiomas

a cargo de

D. Miguel Oliver Amorós

Secretario Intérprete de Sanidad, por oposición; Intérprete Jurado; ex Ayudante de Idiomas del Instituto general y técnico de Palma de Mallorca

Francés, Italiano,

Inglés y Alemán

Clases generales y particulares Calle de Gracia, 80 - A.

Nos parece bien cuanto hagan por descubrir y civilizar a algún que otro sa vaje que por desgracia se esconden siempre entre las gentes cultas y que, por pocos que sean, son bastantes para perturbar una ciudad amante como esta del progreso y de todos los adelantos.

Aceites puros de Oliva

A. BERNASER ET C.

Refinería de aceites

SON LOS MEJORES

De venta en los principales establecimientos a los siguientes precios:
Latas de 1 litro a 2 pesetas

2 4 8

El regonero municipal ayer recordó al vecindario en general y a los dueños de perros en particular lo que sobre estos animales preceptúan los bandos repetidamente dictados por la Alcaldía. Hoy se repetirá el aviso.

Desde este momento se procederá sin contempciones contra los transgresores.

El señor Alcalde, enterado de un sueldo que ayer publicamos a petición de un lector, nos ruega hagamos público que hace días ordenó que el vehículo de que se sirve fuera inscripto y numerado en el registro correspondiente.

En prueba de imparcialidad publicamos las manifestaciones de la primera autoridad municipal que, como verá el lector, no son de rectificación a nuestra gaceta y si aclaratorias de lo que en ella se decía.

Por otra parte, nos place que el señor Alcalde, que al pueblo se debe, haya querido sincerarse ante el mismo.

Se ha solicitado permiso para celebrar bailes públicos en la calle durante las fiestas de San Juan.

Mediante el arbitrio correspondiente se concederá la autorización.

Los patronos barberos de Barcelona han acordado mantener cerrados los establecimientos desde las doce de los domingos hasta la tarde de los lunes.

A los ricos: En Cataluña cunde el ejemplo dado en ciudades extranjeras. Se hacen donaciones para fines benéficos, hospitales, escuelas, etc.

Tomen nota los adinerados egoístas y no hagan el desentendido. En la cuesta de la Independencia hay una porción de sillares que afean la avenida y entorpecen el tránsito. Proceden del derruido almacén de carbones de la Marítima.

Conviene que sean retirados.

Papeles pintados

para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídanse nuevos muestrarios. Pí y Margall n.º 30.—MAHÓN.

Ayer noche se reunieron las Comisiones del Ayuntamiento para tratar de los asuntos pendientes de estudio y resolución.

Se redactaron algunos dictámenes que serán leídos en la próxima sesión. Por haber ensuciado con inscripciones una fachada de la calle de la Arravaleta ayer compareció ante el señor Alcalde un muchacho al que acompañaba su madre.

En el escaparate «La Mariposa», calle Arravaleta, están expuestas varias fotografías de la distinguida artista «La Centella» que esta noche debe debutar en el Teatro Principal.

Han sido denunciados la dueña de una casa que la alquiló sin haber sufrido la previa desinfección que esta mandaba y el conductor de un carruaje que sin la placa con el número de registro iba por la calle de Prieto y Caules.

DEL MAR

En la madrugada de hoy ha dejado caer anclas en este puerto procedente de Palma el vapor «Mahón».

Zarpará esta tarde para Barcelona.

También saldrá para Palma en viaje extraordinario el vapor «Isla de Menorca».

La hora de salida de dicho buque es a las siete, según anuncia «La Marítima».

Mañana temprano llegarán los vapores «Ciudadela» y «Monte-Toro», procedentes de Palma y Barcelona respectivamente.

Ambos buques fondearán en sus respectivos puestos conduciendo pasaje, carga y correspondencia.

El cónsul de los Estados Unidos en Palma ha confirmado que probablemente durante el verano visitará algún puerto de Baleares y seguramente Palma, la escuadra norteamericana.

Está ya nombrado el personal que ha de estudiar el emplazamiento de un cable telegráfico submarino que una Ibiza con Formentera.

Es esperado en Cádiz uno de estos días el acorazado yanqui «Ilicis» de 18,000 toneladas que forma parte de la flota que envía los Estados Unidos a Europa para poder demostrar su poder naval.

El grueso de la escuadra llegará unida a Giralta.

Teatro Principal

DE MAHÓN

Extraordinaria función para hoy sábado 21 de Junio de 1913

Dos grandes sesiones

Primera sesión, a las 8 y media

Segunda sesión, a las 10 y media

Regio espectáculo modelo

LA CENTELLA

Unica artista en el mundo que se transforma de mujer a hombre y de joven a viejo, con la rapidez del pensamiento. Trabaja completamente sola y representa zarzuelas de muchos personajes que caracteriza ella misma transformándose de uno a otro con la velocidad del rayo.

PROGRAMA

Primera sesión

1.º Estreno de la película

EL APRENDIZ DE ARQUITECTO

2.º La zarzuela en un acto

EL CHICO DE LA PORTERA

3.º Sinfonía por la orquesta.

4.º Debut de la simpática y aplaudida transformista

LA CENTELLA

con la zarzuela

LA MASCOTITA

Segunda sesión

1.º Estreno de la película

EL PAIS DEL ORO

2.º La zarzuela en un acto

EL PATINILLO

3.º Sinfonía por la orquesta.

4.º Presentación de la genial artista

LA CENTELLA

con la zarzuela

LA MASCOTITA

Precios moderados.

Para mañana domingo tres sesiones a las 6, 8 y media y 10 y media. Estrenos de películas en todas las sesiones y las zarzuelas «La Corría de Toros», «El Patinillo» y «La Buena Sombra».

En todas las sesiones tomará parte la colosal atracción

LA CENTELLA

con la zarzuela

LA MASCOTITA

MOTORES ELÉCTRICOS

de la acreditadísima fábrica

«Allmänna Svenska de Västerås»

Corriente continua

Pesetas

UN caballo de fuerza amplio, con reos: 295

DOS caballos id. id. 400

TRES id. id. 480

CUATRO id. id. 505

Enchufamiento en derivación, para corriente continua de 100 a 220 voltios.

Corriente alterna trifásica

Motors con inducido en circuito cor'o

Pesetas

UN caballo 1.400 revol. p. m. 204

DOS caballos 1.410 revol. p. m. 253

TRES id. 1.420 revol. p. m. 353

Motors con anillos rozantes con aparato de arranque a media carga

Pesetas

TRES caballos 1.420 revol. p. m. 445

CINCO id. 1.420 revol. p. m. 530

El juego de Carriels tensores para motores hasta 5 HP. 26'50

Los precios se entienden franco Barcelona, embalaje de cuenta del cliente. Entregados en Mahón instalados y funcionando, cuestan 15 por 100 más.

Delegación en Barcelona de la «Allmänna Svenska» señores Luna, Mane y Martí, Ronda San Pedro 49

Consultorio Médico-Quirúrgico

a cargo de los

Dres. Valladolid,

Rocandio y Campos

ESPECIALIDADES

Enfermedades del estómago e intestinos.

Enfermedades de los ojos.

Enfermedades de la matriz y de los niños

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a 8.

Gratis a los pobres, lunes y jueves de 4 a 5.

Calle de Anunciay, 16

Persianas de cadenilla, tejidas y de fantasía.

Dando las medidas se encargan en la esterería de Luis Más, calle Deyá, núm. 5.—MAHÓN

de un hombre y de una mujer cuyos cuerpos se buscan inútilmente...

El último suceso ocurrió el sábado próximo pasado.

Aquel día hacía un tiempo magnífico, y la señora Olga Housmann, esposa de un rico comerciante de Brooklyn decidió dar un paseo por el mar a bordo de una canoa.

La señora, se hizo al mar en efecto y no se ha vuelto a saber nada más de ella. Téngase en cuenta que desde el sábado el mar ha permanecido tranquilo como nunca.

La policía, teniendo en cuenta los misteriosos sucesos que vienen ocurriendo desde hace algún tiempo a esta parte, cree que se trata de alguna banda de ladrones o de sátiros que opera con grandes medios para cometer sus fechorías y huir después.

¡A LOS TOROS!

El sábado 21 del corriente a las 7 de la tarde saldrá de este puerto para el de Palma el acreditado vapor

ISLA DE MENORCA

al mando de su capitán don Francisco Fernández, y de Palma para Mahón el domingo a las 12 de la noche.

Precios de pasaje ida y vuelta

1.ª clase 20'00 Ptas.

2.ª id. 16'00 »

3.ª id. 8'00 »

Marineros y soldados del Ejército y Armada. 6'00 »

NOTA.—Con el fin de dar más facilidades al pasaje que vaya a Palma en la expedición extraordinaria arriba anunciada se ha concedido que los pasajeros puedan regresar indistintamente en las expediciones del 25, directa, o del 27, vía Alcudia, para lo cual será suficiente la presentación a los respectivos consignatarios de la parte del billete que los señores pasajeros deben conservar al efecto en su poder.

Mahón 14 de Junio de 1913. Por «La Marítima».—Compañía Mahonesa de Vapores.—El Director Naviero, Juan F. Galtavull.

Se ha ordenado que se pinten de nuevo los carros destinados al transporte de basuras. Lo necesitaban. Cuando el material destinado a ciertos servicios públicos, como el expresado, el de transporte de reses muertas y sus despojos, etc., etc., cuando este material, repetimos, está en las debidas condiciones, forma contraste con el sucio contenido, el aspecto brillante, bonito de los carruajes bien pintados y con una buena mano de barniz reluciente.

El señor General Gobernador ayer correspondió con una atenta visita a la que le hizo el Alcalde de esta ciudad.

A consecuencia de una denuncia del señor concejal Inspector de los servicios de limpieza pública, se ha impuesto una multa de veinte y cinco pesetas al arrendatario.

Un latifundio menor, pero no en España.

El joven multimillonario americano V. A. ter ha hecho público que abandona la caza y diversiones para dedicarse exclusivamente al cultivo de 6.000 acres de tierra, en su propiedad de Rhinebeck. La determinación de este millonario ha hecho gran sensación en los Estados Unidos, opinándose que contribuirá este ejemplo a que otros financieros le imiten en beneficio del país.

El susodicho millonario se debe haber convencido, de acuerdo con las teorías de Lloyd Georges, que también existe el parasitismo de los ricos, que pudiendo producir mucho y dar a ganar jornales, prefieren la holgazanería.

El señor Administrador de Hacienda de esta provincia ha publicado una circular encargando a los Alcaldes Presidentes de las Comisiones de Avalúo el cumplimiento de las disposiciones que rigen para la renovación parcial de las Juntas periciales y de Avalúo, que ha de tener lugar durante el próximo Julio.

La Prensa de Roma da cuenta de una sesión de cinematógrafo verificada en uno de los salones del Vaticano, a la que asistieron como espectadores el Papa, sus hermanas y su sobrina, el cardenal Merry del Val y los miembros de la corte pontificia.

Por algo se empieza; ya verán ustedes como con el tiempo, mezclado con el cinematógrafo, también actuarán cupletistas, si bien entonces no llegará a conocimiento del público.

La historia del pontificado justifica esta opinión. Fueron muchos los pontífices que se recrearon con la contemplación de las buenas formas y habilidades del bello sexo.

El Instituto de Reformas Sociales ha acordado ampliar en quince días el plazo de admisión de inscripciones en el registro de Asociaciones que lleva a cabo su sección tercera.

De «España Nueva»: «Cuando la guerra del Transvaal, los aristócratas ingleses pagaban 1.000 libras y un caballo por ir a la guerra. Nuestros aristócratas pagan 2.000 pesetas por no ir».

MATADERO Reses sacrificadas el día 18 de Junio 1 vaca, 203 kilos, José Pons, (Ferrerías) 1 vaca, 202, Eddebús de Tomás. 1 vaca, 178, Malbuger Vey. 1 ternero, 121'500, Algendar de Antonio. 1 ternero, 69, De Granada, (San Cristóbal). 2 carneros, 23, Murellet. 3 carneros, 30, Binisormeña. 3 carneros, 33'500, Binisegarra, (Alayor). 6 carneros, 75'500, San Juan, (Villa-Carlos). 1 carnero, 7'800, Binisayde Se Creueta, (Villa-Carlos).

Día 19 1 ternero, 228'500 kilos, Son Gall, (Alayor). 1 ternero, 81, Son Gall, (Alayor). 1 ternero, 139'500, Luis Carretero. 1 ternero, 142, Murellet. 1 carnero, 12, Murellet. 5 carneros, 65'500, Binisagarra, (Alayor). 3 carneros, 31'500, Lorenzo Vinent. 3 carneros, 51, Santa Mercedes, (San Luis). 7 carneros, 90, San Juan, (Villa-Carlos). 2 carneros, 22, Binisormeña.

CREDITO MERCANTIL DE MENORCA (Mahón) Bolsa de Barcelona del día 20 Junio Interior Contado 80 10 A 84 10 B 81 00 C 80 90 D 80 55 Amortizable 5 por 100 F 99 80 A 100 25 B 100 00 C 100 00 Acciones Norte fin mes 101 73 Alicante 99 80 Orense 00 00 Banco E. Rio Plata 455 00 Obligaciones Almansa 4 0/0 93 85 Oblignes. Norte 4 0/0 93 05 Alicante 4 0/0 93 35 Francia 2 1/4 0 56 25 Orense primitivas 00 00 Francia Paris Cheque 108 95 Libras Cheque 27 49 Compra y vende toda clase de valores: Paga el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Julio 1913.

BANCO DE MENORCA MAHÓN Bolsa de Barcelona Cotización del día 20 de Junio de 1913 TELEGRAMA DE LAS 16 15 Interior fin de mes 80 12 5.º Amortizable 99 85 Id. 00 00 Ferrocarril Norte 101 70 Id. Alicante 99 80 A. Banco E. de la I. de Cuba 494 25 Cambio Paris cheque 108 85 Londres id. 27 49 Interior contado 84 00

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, Paris, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americana. Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable 4 por 100, vencimiento 1.º de Julio de 1913

Cotización de la plata facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona PRECIOS DE VENTA El Kilóg. Platino 00 00 Oro fino 00 00 Plata fina 113 00 Id. 950 m. m. 107 51 Id. 935 id. 105 65 Id. 940 id. 106 15 Id. 900 id. 102 00 Id. 800 id. 91 00 Id. 535 soldadura 73 85 Venta y compra de oro y plata en rezos y rielos. Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número. Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros Barcelona, 20 de Junio de 1913. Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7

Facilitada por la casa Caplan Saint-André et Fils de Paris PRECIOS DE VENTA El Kilóg. Borax líquido la botella de litro 2 50 Oxido la botella de 1/4 litro 5 00 Plata fina 113 00 Id. 950 m. m. 107 51 Id. 940 id. 106 15 Id. 935 id. 105 65 Id. 800 id. 91 00 Soldadura con hechuras 73 85 Plancha Istón especial para soldadura 3 50 Sierras finis la gruesa 2 75 Grises ingleses clase superior el número a 0 35 Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos. Mahón 20 de Junio de 1913 Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

SE ALQUILA una casa en la calle de San Sebastián, número 1, letra A, al lado de la Administración Militar. Informes: Explanada número 6.

SE ALQUILA una casa en la carretera de San Luis, primer kilómetro, frente al nuevo cuartel. Informes: Explanada número 6.

BAILE CALLEJERO.—Empezando esta noche, habrá baile todas las noches en la calle de la Piana hasta terminadas las fiestas de San Juan. También lo habrá por las fiestas de San Pedro.

AMA DE CRIA.—Se desea para casa de los padres. Informes en esta imprenta.

PARA ALQUILAR.—La estancia de La Palma. Razón: Cos de Gracia 162.

PARA ALQUILAR.—Un piano en muy buenas condiciones en el Almacén número 64 Anden de Levante. Informes: Hannóver 24.

No más canas! ACEITE DEL SERRALLO. Restaurador progresivo del cabello; se aplica con la mano como los aceites de tocador y produce el color que se desea, desde el rubo claro al negro más rubido. LA JEREZALINA. Tintura instantánea para el cabello y la barba, sin rival entre sus similares. EL REY DE LOS CLIC IDS BALSAMO ORIENTAL, curativo radical de los sabañones, callos, ojos de gallos y dureza de los pies. De venta en las perfumerías, droguerías, farmacias y bazares. Premiadado con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Buenos Aires de 1910. Ventas al por mayor: Prudencio López e hijo; Jerez de la Frontera. Referencias: ANTONIO PASCUCHI, SAN ELIAS, 42.

Servicio Telegráfico DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Guerra en Marruecos Barcelona 21, 6 15. Ascenso elogiado Se ha promulgado el decreto que concede al coronel Silvestre el ascenso acordado por el consejo de ministros.

Es opinión general la de que la citada recompensa es muy merecida. La prensa así lo consigna y dedica al que es ya general Silvestre muchos elogios. Don A fonso le regalará el fagín.

El combate del jueves En el Ministerio de la Guerra se ha recibido un telegrama del alto comisario de España en nuestra zona de influencia. Se ha dado a conocer al público el contenido del despacho transmitido por el general A fau. Se refiere al combate librado el jueves entre nuestras fuerzas y los moros.

Dió lugar el hecho de armas una operación militar encaminada a castigar las cabilas del Wad Ras y Benisider. Uno y otro poblado fueron rudamente batidos hasta su total arrasamiento. La lucha fué larga y arrojada. Los rebeldes se resistían. El empuje de los nuestros les arrolló por completo.

Después de cinco horas de terrible combate, vencida la morisma, abandonó el zoco Arbaa y demás posiciones. Las bajas La tropa española sufrió algunas bajas, pero también las causó numerosas al enemigo.

En su huida precipitada los cabileños abandonaron sus muertos. Quedaron sobre el campo veinte y dos cadáveres de moros y muchas armas.

Los tenientes Santander y Peno murieron en la acción. Los oficiales Coronados, Torres y Fa ián resultaron heridos. Hubo también dos contusos. El total de nuestras bajas asciende a veinte y siete.

Asegúrase que también está herido de un jefe. Municiones de boca y guerra Además de pertrecharse bien los moros hacen abundante acopio de municiones de boca.

Dicen de Tánger que los cabileños compran grandes cantidades de pan y de harina. Estos aprovisionamientos son para la jarka.

Con nuestras propias armas Don A fonso regaló un precioso fusil a uno de tantos moros listos que engañan a España fingiéndose amigos. Se sabe que este moro guerrea unido a los enemigos que hoy pelean contra España y que para ello utiliza el fusil que se le regaló.

Dudas angustiosas Se asegura que los moros han reanudado el ataque contra la posición de Laudient. Se trata de un rumor que empieza a circular y por lo mismo faltan detalles que lo comprueben.

Por lo mismo la opinión está bajo el peso de angustiosa duda y en espera de noticias posteriores que comprueben o rectifiquen la versión que corre. Oficialmente sin novedad Según telegrama oficial del alto comisario de momento no ocurre novedad.

Las tropas descansan y se dedican a reponerse de las pasadas fatigas y quebrantos. Las posiciones ocupadas se fortifican con rapidez, se establecen en ellas las guarniciones convenientes, circulan columnas exploradoras y todo este previsto para tener a raya al enemigo y repeler inmediatamente cualquier intenciona.

Preparando un zarpaço? Da mucho que pensar la actitud de Inglaterra. Actualmente se dice que la escuadra que tiene en aguas de Gibraltar ha llevado a Tanger fuerzas de desembarco.

Sino porque la Gran Bretaña está en buenas relaciones con Francia y con España cabría la seguridad de que fiel a su costumbre de sacar tajada se apoderaría de Tánger. Diría que lo ocupaba provisionalmente para luego no soltarlo nunca, como hizo con Egipto.

Cabos sueltos Ha fallecido el teniente Arrabal. En el estrecho de Gibraltar reinan fuertes temporales. Los rebeldes han arrancado los postes de la parte terrestre del telegrafo entre Tánger y Gibraltar.

En Melilla se ha obsequiado con un banquete a los marinos supervivientes de la catástrofe del cañonero «Concha». Durante la comida reinó la mayor fraternidad.

Un banquete Algunos exministros liberales celebraron un banquete en el hotel Ritz.

LA POLITICA

Cambiaron impresiones sobre la situación política. Este hecho es muy comentado. A saberlo el conde de Romanones dijo que para nada le preocupan los disidentes de su política.

Políticos al uso Como de costumbre, los políticos monárquicos apenas se han sentido un poco molestos por el calor se han preocupado más de sí mismos que de España.

Son gran número que ya se han despedido del conde de Romanones y del ministro de Gobernación para salir de veraneo.

El conde ve con gusto la desbandada pues tal dispersión es favorable a su propósito de no abrir las Cortes. A Sevilla y a Barcelona

El ministro de Gracia y Justicia marchará a Sevilla el 28 del actual. Mañana llegará a Barcelona el nuevo gobernador señor Francos Rodríguez.

Dimisión Ha presentado la dimisión de su cargo don Fernando Weyler.

Debia estar presente en el acto de inscribir en el registro al recién nacido infante de España y no se le encontró por ninguna parte Conferencia

Han celebrado una extensa conferencia los señores Gasset, ministro de Fomento y Melquiades Alvarez, jefe de los republicanos reformistas. No han querido revelar lo que trataron. Hay curiosidad por saberlo.

Estado del tiempo

De Madrid.—Día 20 a las 13 30. En el centro de Europa y al S. nuestra Península existen débiles presiones y las mayores están sobre el Atlántico. El mar está tranquilo por todas partes; es probable el que se mantenga el levante en el estrecho de Gibraltar.

De Barcelona.—Día 20 a las 10. Barómetro 766 8; Este flojo; llana; brumosos; cargad-s.

De Bajoz.—Día 20 a las 16. Barómetro 765 2; N. E. flojo; marejadilla; despejado.

Día 21 a las 8. Barometro 765 5; S. E. flojito; marejadilla del Norte; acelajado.

Máquinas de escribir

Se venden las siguientes: Una tipo «Remington» modelo 10, 650 pesetas. Una tipo «Remington» modelo 7,500 pesetas. Una tipo «Yost» modelo 10, 475 pesetas. Una tipo «Ideal», 500 pese tas. Una tipo «Triumph», 425 pesetas. Para más detalles dirigirse a la Sursal de la casa Bar-Leck, Concepción, n.º 5, Mahón.

MAQUINAS DE ESCRIBIR DE OCASIÓN

Una Underwood n.º 3, casi nueva, 60 00 pesetas. Una Underwood n.º 5, casi nueva, 55 00 pesetas. Dos Underwood n.º 2, en buen estado, 400 00 pesetas una. Se garantiza en todas su perfecto funcionamiento y se dejan a prueba. Sucursal de G. TRUNIGER Y C.ª, Ramis, 41.—Mahón.

SE VENDE un piano, un juego de comedor y otros muebles. En esta imprenta informarán.

ANUNCIO Necesitando adquirir este Regimiento de Infantería de Mahón núm. 63, 48 camisas y 382 calzoncillos, se publica por medio de este anuncio para que llegue a noticia de los constructores de dichas prendas por si desean presentar tipos y proposiciones. Estas en pliego cerrado antes del 30 del presente mes, en las oficinas de este Cuerpo: sitas en la calle de San Roque núm. 18. Mahón 7 de Junio de 1913.—V.º B.º El Coronel, Merino.—El Teniente Coronel Mayor, Miguel Vilar CASI DE BALDE se venden banco de carpintería con herramientas, torno de volante y máquina de aserrar. En esta imprenta darán razón. «Tipografía Mahonesa», Pl y Mergall 25.—MAHÓN

¿Quereis aumentar de peso?
 ¿Quereis tener buen apetito?
 ¿Quereis fortalecer vuestro organismo?
 No lo dudeis, tomad el

KOLHISTOL

El ideal, el mejor y más perfecto reconstituyente a base de **Acido Nucleico, Arrhenal, Formiato, Glicerofosfato y Vanadato** sódicos, unidos a la **Nuez de kola** y aromatizado convenientemente, resultando en conjunto un excelente **Reconstituyente vigorizador** de extraordinaria potencia, de efectos rápidos y seguros, atestiguando su bondad, el gran número de frascos vendidos en un año, cuyo número va creciendo más y más a medida que es conocido del público por sus buenos efectos siendo el precio relativamente económico sobre todo comparado con sus similares si se tiene en cuenta que el Kolhistol tiene el doble de fuerza, es decir: una cucharada de Kolhistol representa o hace el efecto de dos cucharadas de sus similares.

Está su uso indicado en la **Anemia, Neurastenia, Tuberculosis**, (primer grado) **Escrófulas Raquitismo** y en la convalecencia de todas las enfermedades en general.
 El KOLHISTOL se prepara bajo tres formas, vino, granular y elixir.

Exigir siempre **KOLHISTOL G. Pons Fargas**

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta en la farmacia del **AUTOR**, Doctor Orfila, 12

¡Atención!

AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados
 Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni legías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente.

Para más detalles dirijirse a su representante en Baleares don **JUAN ARMÁN y COIT**, Doctor Orfila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

OBRA NUEVA

ANGEL BALLESTERO

Derecho Hipotecario y Notarial Manual del Abogado criminalista

Comentarios a la Ley Hipotecaria

por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por

Federico Barraehina y Pastor
 Abogado y Notario
 4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

Texto del Código Penal vigente; ciento treinta tablas de penas; resolución de casos prácticos en los juicios criminales; formularios completísimos, con los términos y tramitación de toda clase de recursos; etc.

Precio del ejemplar: 6 pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

Objetos de escritorio GRAN VARIEDAD



Unico punto de venta en Mahón:

Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

El Depilatoire Français, no contiene arsénico, ni otras sustancias nocivas a la salud. El Depilatoire Français, no irrita ni mancha la piel, como todos sus similares. El Depilatoire Français, es el que destruye más rápidamente el vello de la cara, manos brazos, etc. El Depilatoire Français, no pierde sus propiedades con el tiempo, si se toman las precauciones que indicamos. El Depilatoire Français, es el más económico.

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

- | | |
|---|------|
| F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) | 2'00 |
| FERRER.—«Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) | 0'20 |
| «PAZ», preciosa tarjeta postal en colores | 0'10 |

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

- | | |
|--|-------|
| Ultimas publicaciones | Ptas. |
| JOAQUIN BELDA.—«Alcibíades Club» | 3'00 |
| MIGUEL DE UNAMUNO.—«Soliloquios y conversaciones» | 3'50 |
| EDUARDO MARQUINA.—«El Rey Trovador» | 3'50 |
| BALDOMERO ARGENTE.—«Henri George. Su vida y su obra» | 3'50 |
- Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

Prodigioso descubrimiento norteamericano de los Sres. Dr. H. Sanche & C., de New-York.
 Verdadera revolución en la ciencia de curar las dolencias por dioxi-genación.
 El oxydonor obra por las leyes de la Naturaleza. Hace que el cuerpo absorba oxígeno de la atmósfera, pasando a la sangre y purificándola, por ser las impurezas de ésta el origen de muchas enfermedades.
 El oxydonor ha hecho a miles de familias felices y cuenta innumerables curaciones en los Estados Unidos y otros países extranjeros.
 Esta marca es genuina y puede ostentar las patentes fidedignas concedidas por aquella nación.
 En Barcelona, no obstante el poco tiempo que se ha dado a conocer, ha logrado brillantes resultados, que pueden comprobarse cuando convenga.

Decisión en favor del Dr. Sanche.—El día 23 de Enero de 1897 en el Tribunal Supremo de Washington, D. C., el Juez Coy pronunció un fallo en favor del Dr. Hércules Sanche, confirmando su título y derecho de propiedad de su descubrimiento e invenciones. Este fallo fué confirmado y corroborado por el Tribunal de Apelaciones de Washington, D. C., el día 25 de Mayo de 1897. Otras decisiones contra los infractores han sido también dictadas en favor del Dr. Sanche.
 Cuidado con las imitaciones.—Para toda clase de informes:

AMENQUAL Y Comp., S. en C. Dormitorio San Francisco, 13, bajos. Barcelona

MOSQUITEROS

Ultima novedad

SINCES

Almacén de muebles

OBRAS NUEVAS

que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

- | | |
|---|------|
| G. MARTINEZ SIERRA.—Teatro de Ensueño. | 3'50 |
| RICARDO LEON.—El amor de los amores | 3'50 |
| RICARDO LEON.—Casta de hidalgos | 3'50 |
| JOAQUIN DICENTA.—Galería. | 1'00 |
| RAMÓN PEREZ DE AYA-LA.—La pata de la raposa. | 3'50 |
| ANTONIO MACHADO.—Campos de Castilla. | 3'50 |
| HERMANOS QUINTERO.—La casa de García.—Doña Clarines.—El Centenario. | 3'50 |

- | | |
|---|------|
| DANIEL LOPEZ ORENSE.—El campo de la dicha | 3'50 |
| JUAN PEREZ ZUNIGA.—Cuatro cue y un cabo. | 2'00 |
| DUQUE DE RIVAS.—Romances | 3'00 |
| MIGUEL DE TORO-GISBERT.—Americanismos | 3'50 |
| AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA.—Los hijos | 3'00 |
| ANTONIO ALBENDIN.—Extracto del tratado de La Ciencia de la Economía Política de Henry George. | 1'00 |
| ALFONSO PARDO.—El Conde de Lemos | 5'00 |

LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases.
 «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.



EGMAR
 NUEVA LAMPARA DE ALAMBRE ESTIRADO
 Unica IRROMPIBLE

A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona
 Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285



PATENTES

- 24 JUNIO, 1890.
- 31 MAYO, 1892.
- 2º ENERO, 1894.
- 27 JULIO, 1897.
- 3º AGOSTO, 1897.
- 17 AGOSTO, 1897.